

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 7Ntok/3/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7014010011
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 02. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Michalanský
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2015:7014010011.1

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Martina Michalanského, sudcov JUDr. Karola Kučeru a JUDr. Daniely Mitterpákovovej v trestnej veci odsúdeného E. Q. pre trestný čin vraždy podľa § 219 ods. 1, 2 písm. b/, j/ Tr. zák. a iné, o návrhu odsúdeného na povolenie obnovy konania na verejnom zasadnutí konanom v Košiciach dňa 9. februára 2015 takto

rozhodol:

Podľa 399 ods. 2 Tr. por. návrh odsúdeného E. Q., nar. XX. XX. XXXX v Košiciach, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVTOS v Ružomberku na povolenie obnovy konania v trestnej veci vedenej na Krajskom súde v Košiciach pod sp. zn. 6 T 1/05 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4 To 18/2007 zo dňa 16. 1. 2008 z a m i e t a.

odôvodnenie:

Odsúdený E. bol rozsudkom Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 6 T 1/05 zo dňa 16. 1. 2007 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 16. 1. 2008 sp. zn. 4 To 18/2007 uznaný vinným v bode 1 rozsudku trestným činom ublíženia na zdraví podľa § 9 ods. 2, § 222 ods. 1, 3 Tr. zák. ako obzvlášť nebezpečný recidivista podľa § 41 ods. 1 Tr. zák., v bode 2 rozsudku trestným činom vraždy podľa § 9 ods. 2, § 219 ods. 1, 2 písm. b/, j/ Tr. zák. ako obzvlášť nebezpečný recidivista podľa § 41 ods. 1 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

1/ obžalovaní Eduard H., R. Q., E. Q., L. Z. a Y. V. dňa 23. 12. 2003 v popoludňajších hodinách v chatovej oblasti časti Košice, Čermeľ - Nad baránkom, v chate U. F. postupne dlhší čas striedavo fyzicky napádali N. V., nar. XXXX tak, že ho X. H. bil päšťami do hlavy, R. Q. ho bil polenami a päšťami do hlavy, kopal mu do hlavy a celého tela, skákal po ňom, E. Q. ho kopal do hlavy a celého tela, L. Z. ho bila topánkou po hlave a kopala doňho a Y. V. mu kopala do hlavy, čím N. V. spôsobili ťažký opuch mozgu pri pomliaždení mozgu a vnútrolebečnom krvácaní, zraneniam ktorým poškodený bezprostredne podľahol na mieste činu,

2/ obžalovaní X. H., R. Q. a E. Q. dňa 26. 12. 2003 v dopoludňajších hodinách v chatovej oblasti časti Košíc Čermeľ - Nad Baránkom po predchádzajúcom dohovore v úmysle odstrániť svedka usmrtenia Ladislava V. usmrtili L. U. nar. XXXX tak, že potom, ako L. N. zakúpila leptavú chemikáliu (bez vedomosti na účel použitia), vylákali ho do lesa, kde ho X. H. ponúkol touto chemikáliou v úmysle ho otráviť a následne R. Q. s X. H. ho zvalili na zem, násilím mu liali chemikáliu do úst a potom za prítomnosti E. Q. a L. N. mu X. H. kuchynským nožom prerezal veľkou silou spoločnú krčnú tepnu. L. U. utrpel poleptanie tváre i vnútorných orgánov a bezprostredne po úplnom prerezaní veľkej spoločnej krčnej tepny vykvrácal, pri čine prítomná L. N. čin neoznámila prokurátorovi, vyšetrovateľovi alebo policajnému orgánu.

Za to súd uložil obžalovanému E. Q. podľa § 219 ods. 2, § 35 ods. 2, § 29 ods. 1, § 42 ods. 1 Tr. zák. úhrnný výnimočný trest odňatia slobody v trvaní 25 (dvadsaťpäť) rokov, pre výkon ktorého bol podľa § 39a od. 3 Tr. zák. zaradený do III. (tretej) nápravno-výchovnej skupiny.

Podľa § 229 ods. 1 Tr. por. poškodenú I. U., nar. XX. 7. XXXX, bytom V., V. 10 s nárokom na náhradu škody súd odkázal na konanie o veciach občianskoprávných.

Ako je to ďalej z predloženého spisového materiálu zrejme, na podklade právoplatného uznesenia Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 8Ntok/1/2013 zo dňa 24. 2. 2014 bola povolená obnova konania v trestnej veci odsúdeného E. Q.. Krajský súd v Košiciach uvedeným uznesením podľa § 400 ods. 1 Tr. por. zrušil vo vzťahu k odsúdenému E. Q. výrok o treste rozsudku Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 6T/1/2005 zo dňa 16. januára 2007, ktorým bol odsúdenému E. Q. uložený podľa § 219 ods. 2, § 35 ods. 2, § 29 ods. 1, § 42 ods. 1 Tr. zák. (účinného do 31. 12. 2005) úhrnný výnimočný trest odňatia slobody vo výmere 25 rokov so zaradením pre jeho výkon do tretej nápravnovychovnej skupiny, ako aj ďalšie rozhodnutia obsahovo nadväzujúce, ak zhľadom na zmenu, ku ktorej zrušením došlo, stratili podklad.

Obnova konania u odsúdeného bola povolená a výrok o treste bol zrušený v súvislosti s nálezom Ústavného súdu Slovenskej republiky zo dňa 28. 11. 2012 sp. zn. PL ÚS.106/2011 uverejnený v Zbierke zákonov dňa 21. decembra 2012 pod číslom 428/2012 Z. z.

Na podklade povolenej obnovy konania následne Krajský súd v Košiciach na hlavnom pojednávaní konanom dňa 19. mája 2014 rozsudkom sp. zn. 6T/1/2005 rozhodol, že obžalovanému E. Q. ukladá podľa § 219 ods. 2, § 35 ods. 2, § 21 ods. 1, § 42 ods. 1 Tr. zák. výnimočný úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 21 rokov so zaradením pre jeho výkon podľa § 39a ods. 2 písm. c/ Tr. zák. do tretej nápravnovychovnej skupiny.

Na podklade podaných odvolaní tak zo strany obžalovaného E. Q., ako aj prokurátora Najvyšší súd Slovenskej republiky na verejnom zasadnutí konanom dňa 30. septembra 2014 rozsudkom sp. zn. 4To/9/2014 rozhodol, že podľa § 321 ods. 1 písm. e/, písm. d/ zák. č. 301/2005 Z. z. účinného od 1. januára 2006 (Tr. por.) zrušuje celý výrok o trestoch, okrem iných aj u obžalovaného E. Q. a rozhodujúc vo veci sám podľa § 322 ods. 3 Tr. por. uložil obžalovanému E. Q. podľa § 219 ods. 2, § 29 ods. 1, ods. 2, § 35 ods.1, § 42 ods. 2 zák. č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov (Tr. zák.) úhrnný výnimočný trest odňatia slobody vo výmere 25 rokov so zaradením pre jeho výkon podľa § 39a ods. 2 písm. c/ Tr. zák. do tretej nápravnovychovnej skupiny. Zároveň podľa § 319 Tr. por. odvolanie obžalovaného E. Q. zamietol.

Odsúdený E. Q. podal dňa 11. 11. 2014 písomný návrh na povolenie obnovy konania, v ktorom vo všeobecnosti uvádzal, že v jeho trestnej veci sp. zn. 6T/1/2005 vyšli najavo skutočnosti alebo dôkazy súdu skôr neznáme, ktoré samy osebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi skôr známymi odôvodňovali iné rozhodnutie o vine a treste, pretože trest odňatia slobody, ktorý vykonáva je v zrejmom nepomere, rozpore jednak so zákonom a jednak došlo k porušeniu jeho ľudských práv a slobôd s tým, že konkrétne dôvody na povolenie obnovy konania oznámi súdu po porade s obhajcom, o ktorého ustanovenie požiadal.

Po doručení výzvy krajského súdu a po poučení podľa § 394 ods. 1 Tr. por., aby súdu oznámil konkrétne skutočnosti alebo dôkazy súdu skôr neznáme, ktoré by odôvodňovali povolenie obnovy konania oznámil súdu prostredníctvom svojho obhajcu, že konkrétne dôvody uvedie na verejnom zasadnutí a zároveň sám ďalším podaním zo dňa 5. 2. 2015 s poukazom na rozsudok Krajského súdu v Košiciach zo dňa 19. mája 2014 a rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 30. septembra 2014 žiadal o prehodnotenie miery jeho zavinenia, zmenu právnej kvalifikácie a aj zmenu výšky trestu.

Na základe vyjadrenia tak odsúdeného E. Q., ako aj jeho obhajcu, že konkrétne dôvody, dôkazy a skutočnosti skôr neznáme oznámi priamo krajskému súdu na verejnom zasadnutí, nariadil krajský súd verejné zasadnutie na deň 9. februára 2015.

Na tomto verejnom zasadnutí odsúdený uviedol, že trvá na podanom návrhu na povolenie obnovy konania z dôvodu, že v pôvodnom konaní vyšetrovateľ C. F. porušil právo verejného činiteľa tým, že výpoveď L. Z. z 12. 3. 2004 a 24. 3. 2004 zahodil do odpadkového koša s tým, že jeho predošlý advokát mu túto výpoveď doniesol. Preto žiada vypočuť L. Z., keďže táto svedecká výpoveď je veľmi dôležitá pre preukázanie jeho viny alebo neviny. Taktiež navrhol, aby krajský súd predvolal a vypočul na verejnom zasadnutí Y. U. Q., za účelom overenia, či zápisnicu o výpovedi svedkyne podpísal alebo nepodpísal, ako aj R. R. L., advokáta, ktorý mu zápisnicu o výpovedi doniesol a vyšetrovateľa C. F..

Krajský prokurátor v konečnom návrhu navrhol, aby krajský súd podľa § 399 ods. 2 Tr. por. návrh odsúdeného na povolenie obnovy konania zamietol, keďže nie sú dané podmienky povolania obnovy konania podľa § 394 ods. 1 Tr. por. s tým, že všetky návrhy odsúdeného smerujú k svedkyni L. Z., ktorá bola opakovane vypočutá v konaní.

Obhajca a odsúdený v konečnom návrhu navrhli povoliť obnovu konania. Odsúdený sa domáha revízie pokiaľ ide o výšku trestu a to vzhľadom na mieru jeho účasti a mieru zavinenia na skutkoch. Je toho názoru, že títo svedkovia by mohli zvrátiť doterajšie tvrdenia a že tieto dôkazy ešte doposiaľ neboli vykonané.

Podľa § 399 ods. 2 Tr. por. súd návrh na povolenie obnovy konania zamietne, ak nezistí podmienky obnovy konania podľa § 394.

Podľa § 394 ods. 1 Tr. por. obnova konania, ktoré sa skončilo právoplatným rozsudkom alebo právoplatným trestným rozkazom, sa povolí, ak vyjdú najavo skutočnosti alebo dôkazy súdu skôr neznáme, ktoré by mohli samy osebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi už skôr známymi odôvodniť iné rozhodnutie o vine alebo vzhľadom na ktoré by pôvodne uložený trest bol v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo uložený druh trestu by bol v zrejmom rozpore s účelom trestu alebo vzhľadom na ktoré upustenie od potrestania alebo upustenie od uloženia súhrnného trestu by bolo v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo by bolo v zrejmom rozpore s účelom trestu.

Krajský súd v Košiciach na podklade takto podaného návrhu na povolenie obnovy konania a po preskúmaní spisu Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 6T/1/2005, rozsudku zo dňa 16. 1. 2007 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4To/18/2007 zo dňa 16. 1. 2008, rozsudku Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 6T/1/2005 zo dňa 19. mája 2014 a rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4To/9/2014 zo dňa 30. septembra 2014, ako aj predchádzajúcich návrhov na povolenie obnovy konania odsúdeného a rozhodnutí o nich sp. zn. 7Ntok/2/2011 zo dňa 16. 1. 2012 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky 3Tost/6/2012 zo dňa 14. 3. 2012, 4Ntok/1/2012 zo dňa 14. 1. 2013 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Tost/9/2013 zo dňa 27. 3. 2013, ako aj spisového materiálu Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 8Ntok/1/2013, vrátane rozhodnutí dospel k záveru, že nie sú splnené podmienky pre povolenie obnovy konania v zmysle citovaného ustanovenia § 394 ods. 1 Tr. por.

Krajský súd dáva odsúdenému do pozornosti, že návrh na výsluch odsúdenej L. Z., svedkov C. F., Y. U. Q. a R. R. L. je návrhom, ktorým sa už krajský súd opakovane zaoberal v predchádzajúcich obnovách konania s tým, že nejde o skutočnosti, resp. dôkazy súdu skôr neznáme, ktoré by odôvodňovali povolenie obnovy konania v zmysle podmienok vyplývajúcich z ustanovenia § 394 ods. 1 Tr. por.

Tak Krajský súd v Košiciach v rozhodnutiach sp. zn. 7Ntok/2/2011 zo dňa 16. 1. 2012, 4Ntok/1/2012 zo dňa 14. 1. 2013, ako aj Najvyšší súd Slovenskej republiky v súvisiacich uzneseniach sp. zn. 3Tost/6/2012 zo dňa 14. 3. 2012 a 1 Tost/9/2013 zo dňa 27. 3. 2013 opakovane konštatovali, že takto vymedzené skutočnosti, resp. dôkazy nie sú spôsobilé aj v kontexte ostatných vykonaných dôkazov odôvodniť iné rozhodnutie o vine a treste odsúdeného E. Q., resp. že námietky odsúdeného týkajúce sa konania vyšetrovateľa K. C. F. na podklade skutočností, ktoré uvádzal odsúdený ani nebolo potrebné preverovať.

V návrhu, ktorý je predmetom tohto konania tak odsúdený E. Q. opätovne uviedol tie isté skutočnosti, ktorými sa tak krajský súd, ako aj Najvyšší súd SR opakovane zaoberali s vyššie uvedeným výsledkom.

Pokiaľ ide o časť návrhu odsúdeného, aby sa krajský súd zaoberal posúdením miery účasti odsúdeného na skutku a mierou jeho zavinenia v nadväznosti na ustálenie inej právnej kvalifikácie konania odsúdeného, resp. uloženie miernejšieho trestu krajský súd v podstate nad rámec rozhodovania o návrhu na povolenie obnovy konania dáva odsúdenému do pozornosti skutočnosť, že uvedenými okolnosťami sa zaoberal tak krajský súd, ako aj Najvyšší súd SR tak v pôvodnom konaní v rozhodnutiach sp. zn. 6T/1/2005 zo dňa 16. 1. 2007 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu SR sp. zn. 4To/18/2007 zo dňa 16. 1. 2008, ako aj v rozhodnutiach po povolení obnovy konania sp. zn. 6T/1/2005 zo dňa 19. mája 2014, resp. 4To/9/2014 zo dňa 30. septembra 2014.

Obnova konania je mimoriadny opravný prostriedok, účelom ktorého je odstrániť nedostatky v skutkových zisteniach právoplatných rozhodnutí, pokiaľ dodatočne vyšli najavo nové skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli rozhodujúcemu orgánu skôr známe a teda v právoplatnom rozsudku sa ani nemohli brať do úvahy. Súčasne ale tieto nové skutočnosti musia byť tak závažné, že odôvodňujú zásah do stability a nezmeniteľnosti právoplatného odsudzujúceho rozsudku. Tieto však v danom prípade opätovne zistené neboli.

Preto krajský súd postupom podľa § 399 ods. 2 Tr. por. návrh odsúdeného E. na povolenie obnovy konania zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť do 3 (troch) dní odo dňa jeho oznámenia na Najvyšší súd Slovenskej republiky v Bratislave prostredníctvom Krajského súdu v Košiciach.